

Instrukcja obsługi / User manual

Polski

Wskazówki dotyczące użytkowania

1. Koszyk należy zamontować na bagażniku roweru zgodnie z instrukcjami producenta. Upewnij się, że koszyk jest stabilnie przymocowany, aby zapobiec jego przesuwaniu się lub odpadaniu w trakcie jazdy.
2. Koszyk jest przeznaczony do przechowywania lekkich przedmiotów. Nie należy przeciążać go nadmiernymi ciężarami, które mogą wpłynąć na równowagę roweru.
3. Używaj koszyka tylko do transportu przedmiotów, które są bezpieczne do przewożenia w taki sposób. Unikaj przechowywania w koszyku ostrych lub niebezpiecznych przedmiotów.
4. Po zakończeniu jazdy upewnij się, że koszyk jest pusty i odpowiednio zamocowany, aby uniknąć uszkodzeń.

Pielęgnacja

1. Regularnie sprawdzaj stan koszyka, aby upewnić się, że nie ma uszkodzeń, które mogą wpłynąć na jego stabilność.
2. Czyść koszyk miękką szmatką, aby usunąć brud i zanieczyszczenia. Unikaj stosowania agresywnych środków czyszczących, które mogą uszkodzić powierzchnię koszyka.
3. Jeśli koszyk zacznie rdzewieć, zabezpiecz go odpowiednim środkiem antykorozyjnym, aby zapobiec dalszemu uszkodzeniu.
4. Przechowuj koszyk w suchym miejscu, z dala od wilgoci, aby przedłużyć jego trwałość.

Utylizacja

1. Po zakończeniu użytkowania koszyk należy zutylizować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów metalowych.
2. Nie wyrzucaj koszyka do zwykłych odpadów komunalnych. Oddaj go do punktu zbiórki odpadów metalowych lub recyklingu.
3. W przypadku uszkodzeń, upewnij się, że poszczególne elementy, takie jak metal, zostaną odpowiednio poddane recyklingowi.

English

Usage Instructions

1. Mount the basket on the bike's luggage rack according to the manufacturer's instructions. Ensure that the basket is securely attached to prevent shifting or falling off during the ride.
2. The basket is intended for storing light items. Do not overload it with excessive weight that could affect the bike's balance.
3. Use the basket only for transporting items that are safe to carry in this way. Avoid storing sharp or hazardous items in the basket.

4. After the ride, make sure the basket is empty and securely attached to avoid damage.

Maintenance

1. Regularly check the condition of the basket to ensure there are no damages that may affect its stability.
2. Clean the basket with a soft cloth to remove dirt and debris. Avoid using harsh cleaning agents that may damage the basket's surface.
3. If the basket starts to rust, treat it with an appropriate anti-corrosion product to prevent further damage.
4. Store the basket in a dry place, away from moisture, to prolong its lifespan.

Disposal

1. After use, dispose of the basket according to local metal waste disposal regulations.
 2. Do not throw the basket in regular household waste. Take it to a metal waste collection point or recycling center.
 3. In case of damage, ensure that individual components, such as metal, are properly recycled.
-

Čeština

Pokyny k použití

1. Košík je třeba namontovat na nosič kola podle pokynů výrobce. Ujistěte se, že košík je stabilně připevněn, aby se předešlo jeho posunutí nebo spadnutí během jízdy.
2. Košík je určen pro přepravu lehkých předmětů. Nepřepíňujte ho těžkými věcmi, které by mohly ovlivnit rovnováhu kola.
3. Používejte košík pouze k přepravě věcí, které jsou bezpečné k prevozu tímto způsobem. Vyhněte se uložení ostrých nebo nebezpečných předmětů.
4. Po jízdě se ujistěte, že je košík prázdný a pevně připevněný, aby nedošlo k poškození.

Údržba

1. Pravidelně kontrolujte stav košíku, abyste se ujistili, že není poškozený, což by mohlo ovlivnit jeho stabilitu.
2. Čistěte košík měkkou utěrkou, abyste odstranili prach a nečistoty. Nepoužívejte agresivní čisticí prostředky, které mohou poškodit povrch košíku.
3. Pokud košík začne rezavět, ošetřete ho vhodným antikoročním prostředkem, abyste zabránili dalšímu poškození.
4. Skladujte košík na suchém místě, daleko od vlhkosti, aby se prodloužila jeho životnost.

Likvidace

1. Po použití košík zlikvidujte podle místních předpisů pro kovové odpady.

2. Nevyhazujte košík do běžného odpadu. Odevzdejte ho na sběrný bod pro kovové odpady nebo do recyklačního centra.
 3. Pokud je košík poškozený, ujistěte se, že jednotlivé komponenty, jako je kov, budou správně recyklovány.
-

Slovenčina

Pokyny na používanie

1. Držiak košíka je potrebné namontovať na nosič bicykla podľa pokynov výrobcu. Uistite sa, že košík je pevne pripevnený, aby sa predišlo jeho posunutiu alebo spadnutiu počas jazdy.
2. Košík je určený na prepravu ľahkých predmetov. Nepreťažujte ho nadmerným zaťažením, ktoré by mohlo ovplyvniť rovnováhu bicykla.
3. Používajte košík len na prepravu bezpečných predmetov. Nepokladajte do košíka ostré alebo nebezpečné predmety.
4. Po jazde sa uistite, že je košík prázdny a správne pripevnený, aby nedošlo k poškodeniu.

Údržba

1. Pravidelne kontrolujte stav košíka, aby ste sa uistili, že nie je poškodený a že jeho stabilita nie je ohrozená.
2. Košík pravidelne čistite mäkkou handričkou, aby ste odstránili prach a nečistoty. Nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky, ktoré môžu poškodiť materiál košíka.
3. Ak košík začne hrdzaviť, použite vhodný antikorózný prostriedok, aby sa zabránilo ďalšiemu poškodeniu.
4. Skladujte košík na suchom mieste, mimo priamych slnečných lúčov a vlhkosti.

Likvidácia

1. Po skončení používania košík zlikvidujte podľa miestnych predpisov pre kovové odpady.
 2. Košík nevyhadzujte do bežného odpadu. Odevzdejte ho do zberného miesta pre kovové odpady alebo recyklačného centra.
 3. Ak je košík poškodený, uistite sa, že jednotlivé komponenty, ako plast a kov, budú správne recyklované.
-

Deutsch

Verwendungsanleitung

1. Der Korb sollte gemäß den Anweisungen des Herstellers am Gepäckträger des Fahrrads montiert werden. Stellen Sie sicher, dass der Korb sicher befestigt ist, um ein Verrutschen oder Herunterfallen des Korbs während der Fahrt zu verhindern.
2. Der Korb ist für die Aufbewahrung leichter Gegenstände vorgesehen. Überladen Sie ihn nicht mit zu schweren Gegenständen, die das Gleichgewicht des Fahrrads beeinträchtigen können.

3. Використовуйте кошик лише для зберігання безпечних предметів. Уникайте зберігання гострих або небезпечних предметів у кошику.
4. Після поїздки переконайтесь, що кошик порожній і належно закріплений, щоб уникнути пошкоджень.

Пфлеге

1. Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Korbs, um sicherzustellen, dass er nicht beschädigt ist und seine Stabilität nicht beeinträchtigt ist.
2. Reinigen Sie den Korb regelmäßig mit einem weichen Tuch, um Staub und Schmutz zu entfernen. Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, die das Material des Korbs beschädigen könnten.
3. Wenn der Korb zu rosten beginnt, behandeln Sie ihn mit einem geeigneten Korrosionsschutzmittel, um weitere Schäden zu verhindern.
4. Bewahren Sie den Korb an einem trockenen Ort auf, fern von Feuchtigkeit und direkter Sonneneinstrahlung.

Entsorgung

1. Nach dem Gebrauch entsorgen Sie den Korb gemäß den lokalen Vorschriften für Metallabfälle.
 2. Werfen Sie den Korb nicht in den normalen Hausmüll. Geben Sie ihn an einer Sammelstelle für Metallabfälle oder einem Recyclingzentrum ab.
 3. Wenn der Korb beschädigt ist, stellen Sie sicher, dass die einzelnen Komponenten wie Metall ordnungsgemäß recycelt werden.
-

Українська

Інструкції з використання

1. Кошик слід встановити на багажник велосипеда згідно з інструкціями виробника. Переконайтесь, що кошик надійно закріплений, щоб запобігти його переміщенню або падінню під час їзди.
2. Кошик призначений для зберігання легких предметів. Не перевантажуйте його важкими речами, які можуть вплинути на баланс велосипеда.
3. Використовуйте кошик лише для транспортування безпечних предметів. Уникайте зберігання гострих або небезпечних предметів у кошику.
4. Після поїздки переконайтесь, що кошик порожній і належно закріплений, щоб уникнути пошкоджень.

Догляд

1. Регулярно перевіряйте стан кошика, щоб упевнитися, що він не пошкоджений і не втрачена його стабільність.

2. Чистіть кошик м'якою тканиною, щоб прибрати пил і бруд. Уникайте використання агресивних засобів для чищення, які можуть пошкодити матеріал кошика.
3. Якщо кошик почав іржавіти, обробіть його відповідним антикорозійним засобом, щоб запобігти подальшому пошкодженню.
4. Зберігайте кошик у сухому місці, подалі від прямого сонячного світла та вологи.

Утилізація

1. Після закінчення використання кошик необхідно утилізувати відповідно до місцевих норм щодо металевих відходів.
 2. Не викидайте кошик у звичайні побутові відходи. Віддайте його в пункт збору металевих відходів або на переробку.
 3. Якщо кошик пошкоджений, переконайтесь, що його складові, такі як метал, будуть правильно перероблені.
-

Română

Instrucțiuni de utilizare

1. Coșul trebuie montat pe suportul de bagaje al bicicletei conform instrucțiunilor producătorului. Asigurați-vă că coșul este fixat corespunzător pentru a preveni mișcarea sau căderea telefonului în timpul mersului.
2. Coșul este destinat pentru transportul obiectelor ușoare. Nu îl încărcați cu greutate mari, care ar putea afecta echilibrul bicicletei.
3. Folosiți coșul doar pentru transportul obiectelor sigure. Evitați depozitarea în coș a obiectelor ascuțite sau periculoase.
4. După utilizare, asigurați-vă că coșul este gol și fixat corespunzător pentru a preveni deteriorările.

Întreținere

1. Verificați periodic starea coșului pentru a vă asigura că nu este deteriorat și că stabilitatea acestuia nu este afectată.
2. Curățați coșul cu o cârpă moale pentru a îndepărta praful și murdăria. Evitați folosirea agenților de curățare agresivi care ar putea deteriora materialul coșului.
3. Dacă coșul începe să ruginească, protejați-l cu un produs corespunzător anti-coroziune pentru a preveni daunele ulterioare.
4. Depozitați coșul într-un loc uscat, ferit de lumina directă a soarelui și de umiditate.

Eliminare

1. După utilizare, aruncați coșul conform reglementărilor locale pentru deșeurile metalice.
2. Nu aruncați coșul la deșeurile casnice obișnuite. Duceți-l la un punct de colectare a deșeurilor metalice sau într-un centru de reciclare.

3. Dacă coșul este deteriorat, asigurați-vă că componentele individuale, cum ar fi metalul, sunt reciclate corespunzător.
-

Magyar

Használati utasítások

1. A kosarat a kerékpár hátsó csomagtartójára kell felszerelni a gyártó utasításainak megfelelően. Ügyeljen arra, hogy a kosár stabilan legyen rögzítve, hogy megakadályozza a mozgását vagy a telefon leesését a használat közben.
2. A kosár könnyű tárgyak tárolására szolgál. Ne terhelje túl a kosarat túl nehéz dolgokkal, amelyek befolyásolhatják a kerékpár egyensúlyát.
3. A kosarat csak biztonságos tárgyak szállítására használja. Kerülje a sérülést okozó vagy veszélyes tárgyak tárolását a kosárban.
4. A használat után győződjön meg róla, hogy a kosár üres, és megfelelően rögzítve van, hogy elkerülje a sérüléseket.

Karbantartás

1. Rendszeresen ellenőrizze a kosár állapotát, hogy megbizonyosodjon róla, hogy nem sérült és stabil maradt.
2. Tisztítsa meg a kosarat puha ruhával, hogy eltávolítsa a port és szennyeződések. Ne használjon agresszív tisztítószeret, amelyek károsíthatják a kosár anyagát.
3. Ha a kosár rozsdásodik, kezelje megfelelő korróziógátlóval, hogy megakadályozza a további károsodást.
4. Tárolja a kosarat száraz helyen, távol a közvetlen napfénytől és nedvességtől.

Elhelyezés

1. Használat után a kosarat az elektronikai hulladékok helyi előírásai szerint helyezze el.
 2. Ne dobja a kosarat a háztartási szemétbe. Vigye el egy nagyméretű hulladékgyűjtő pontra vagy egy recikláló központba.
 3. Ha a kosár sérült, győződjön meg róla, hogy az alkatrészeket, mint a fém, megfelelően reciklálják.
-

Български

Инструкции за употреба

1. Кошницата трябва да бъде монтирана на багажника на велосипеда, съгласно инструкциите на производителя. Уверете се, че кошницата е здраво прикрепена, за да предотвратите нейното изплъзване или падане на телефона по време на движение.
2. Кошницата е предназначена за съхранение на леки предмети. Не я претоварвайте с тежки вещи, които могат да повлияят на баланса на велосипеда.

3. Използвайте кошницата само за съхранение на безопасни предмети. Избягвайте съхранението на остри или опасни предмети в кошницата.
4. След края на пътуването се уверете, че кошницата е празна и е здраво закрепена, за да предотвратите повреждането ѝ.

Поддръжка

1. Редовно проверявайте състоянието на кошницата, за да сте сигурни, че не е повредена и че не е нарушена нейната стабилност.
2. Почиствайте кошницата с мека кърпа, за да отстраните прах и замърсявания. Не използвайте агресивни почистващи средства, които могат да повредят материала на кошницата.
3. Ако кошницата започне да ръждясва, третирайте я с подходящо средство срещу корозия, за да предотвратите допълнителни щети.
4. Съхранявайте кошницата на сухо място, далеч от пряка слънчева светлина и влага.

Изхвърляне

1. След като приключите с употребата, изхвърлете кошницата съгласно местните разпоредби за метални отпадъци.
2. Не изхвърляйте кошницата в обикновени битови отпадъци. Оставете я на събиращия пункт за метални отпадъци или в рециклиращ център.
3. Ако кошницата е повредена, уверете се, че отделните компоненти като метал ще бъдат правилно рециклирани.

Ελληνικά

Οδηγίες χρήσης

1. Η καλάθι πρέπει να τοποθετηθεί στην σχάρα του ποδηλάτου σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή. Βεβαιωθείτε ότι η καλάθι είναι σταθερά τοποθετημένη, για να αποφύγετε την μετακίνηση ή την πτώση του τηλεφώνου κατά την οδήγηση.
2. Η καλάθι προορίζεται για την αποθήκευση ελαφρών αντικειμένων. Μην την υπερφορτώνετε με βαριά αντικείμενα που θα μπορούσαν να επηρεάσουν την ισορροπία του ποδηλάτου.
3. Χρησιμοποιείτε την καλάθι μόνο για τη μεταφορά ασφαλών αντικειμένων. Αποφύγετε την αποθήκευση αιχμηρών ή επικίνδυνων αντικειμένων στην καλάθι.
4. Μετά τη βόλτα, βεβαιωθείτε ότι η καλάθι είναι άδεια και σταθερά τοποθετημένη για να αποφύγετε τυχόν ζημιές.

Συντήρηση

1. Ελέγχετε τακτικά την κατάσταση της καλάθι για να βεβαιωθείτε ότι δεν είναι κατεστραμμένη και ότι δεν έχει επηρεαστεί η σταθερότητά της.
2. Καθαρίστε την καλάθι με ένα μαλακό πανί για να αφαιρέσετε τη σκόνη και τις βρωμίες. Μην χρησιμοποιείτε επιθετικά καθαριστικά που ενδέχεται να βλάψουν το υλικό της καλάθι.

3. Εάν η καλάθι αρχίσει να σκουριάζει, επεξεργαστείτε την με κατάλληλο αντιδιαβρωτικό προϊόν για να αποφύγετε περαιτέρω ζημιές.
4. Αποθηκεύστε την καλάθι σε ξηρό μέρος, μακριά από άμεσο ηλιακό φως και υγρασία.

Ανακύκλωση

1. Μετά τη χρήση, πετάξτε την καλάθι σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς για τα μεταλλικά απόβλητα.
 2. Μην πετάτε την καλάθι στα κανονικά απόβλητα. Παραδώστε την σε σημείο συλλογής για μεταλλικά απόβλητα ή σε κέντρο ανακύκλωσης.
 3. Εάν η καλάθι είναι κατεστραμμένη, βεβαιωθείτε ότι τα μεμονωμένα εξαρτήματα, όπως το μέταλλο, θα ανακυκλωθούν σωστά.
-

Lietuvių

Naudojimo instrukcijos

1. Krepšys turi būti sumontuotas ant dviračio bagažinės pagal gamintojo nurodymus. Įsitinkite, kad krepšys yra tvirtai pritvirtintas, kad būtų išvengta jo pasislinkimo ar telefono nukritimo važiuojant.
2. Krepšys skirtas lengvų daiktų laikymui. Nepersitempkite jo per sunkiais daiktais, kurie gali paveikti dviračio pusiausvyrą.
3. Naudokite krepšį tik saugiams daiktams transportuoti. Venkite laikyti krepšyje aštrius ar pavojingus daiktus.
4. Po važiavimo įsitinkite, kad krepšys yra tuščias ir tvirtai pritvirtintas, kad būtų išvengta pažeidimų.

Priežiūra

1. Reguliariai patikrinkite krepšio būklę, kad įsitikintumėte, jog jis nėra pažeistas ir nesumažėjo jo stabilumas.
2. Krepšį valykite minkštu audiniu, kad pašalintumėte dulkes ir purvą. Nenaudokite agresyvių valymo priemonių, kurios gali pažeisti krepšio medžiagą.
3. Jei krepšys pradeda rūdyti, apdorokite jį tinkamu antikoroziniu preparatu, kad užkirstumėte kelią tolesniam pažeidimui.
4. Laikykite krepšį sausoje vietoje, toliau nuo tiesioginių saulės spindulių ir drėgmės.

Šalinimas

1. Po naudojimo, išmeskite krepšį pagal vietinius metalinių atliekų šalinimo taisykles.
2. Neskirkite krepšio į įprastus buitinius atliekas. Atiduokite jį į metalinių atliekų surinkimo punktą arba perdirbimo centrą.
3. Jei krepšys pažeistas, įsitinkite, kad jo komponentai, tokie kaip metalas, bus tinkamai perdirbti.

Latviešu

Lietošanas instrukcijas

1. Grozs jāuzstāda uz velosipēda bagāžas turētāja saskaņā ar ražotāja norādījumiem. Pārliedzinieties, ka grozs ir stabils un pareizi piestiprināts, lai novērstu tā kustību vai telefona krišanu braukšanas laikā.
2. Grozs ir paredzēts vieglu priekšmetu pārvadāšanai. Nepārslogojiet to ar smagiem priekšmetiem, kas var ietekmēt velosipēda līdzsvaru.
3. Izmantojiet grozu tikai drošu priekšmetu pārvadāšanai. Izvairieties no asu vai bīstamu priekšmetu glabāšanas grozā.
4. Pēc brauciena pārliedzinieties, ka grozs ir tukšs un pareizi piestiprināts, lai novērstu bojājumus.

Uzturēšana

1. Regulāri pārbaudiet groza stāvokli, lai pārliedzinātos, ka tas nav bojāts un nav ietekmējusi tā stabilitāti.
2. Regulāri tīriet grozu ar mīkstu drānu, lai noņemtu putekļus un netīrumus. Nelietojiet agresīvus tīrīšanas līdzekļus, kas var sabojāt groza materiālu.
3. Ja grozs sāk rūstēt, apstrādājiet to ar atbilstošu antikorozijas līdzekli, lai novērstu turpmākus bojājumus.
4. Uzglabājiet grozu sausā vietā, prom no tiešiem saules stariem un mitruma.

Izgāšana

1. Pēc lietošanas izmantojiet grozu saskaņā ar vietējiem metāla atkritumu apstrādes noteikumiem.
2. Neizmetiet grozu parastajos atkritumos. Atdodiet to lielo atkritumu savākšanas punktā vai pārstrādes centrā.
3. Ja grozs ir bojāts, pārliedzinieties, ka tā atsevišķās sastāvdaļas, piemēram, metāls, tiks pareizi pārstrādātas.

Suomi

Käyttöohjeet

1. Kiinnitä kori pyörän tavaratelineelle valmistajan ohjeiden mukaan. Varmista, että kori on tukevasti kiinnitetty estämään sen liikkuminen tai puhelimen putoaminen ajon aikana.
2. Kori on tarkoitettu kevyiden esineiden säilyttämiseen. Älä ylikuormita sitä liian painavilla esineillä, jotka voivat vaikuttaa pyörän tasapainoon.
3. Käytä koria vain turvallisten esineiden kuljettamiseen. Vältä terävien tai vaarallisten esineiden säilyttämistä korissa.
4. Ajon jälkeen varmista, että kori on tyhjä ja oikein kiinnitetty, jotta vältät vaurioitumisen.

Ylläpito

1. Tarkista säännöllisesti korin kunto varmistaaksesi, ettei se ole vaurioitunut eikä sen vakaus ole heikentynyt.
2. Puhdista kori säännöllisesti pehmeällä liinalla poistaaksesi pöly ja lika. Vältä aggressiivisten puhdistusaineiden käyttöä, jotka voivat vahingoittaa korin materiaalia.
3. Jos kori alkaa ruostua, käsittele se sopivalla korroosionestotuotteella estääksesi lisävaurioita.
4. Säilytä kori kuivassa paikassa, pois suoralta auringonvalolta ja kosteudelta.

Hävittäminen

1. Käytön jälkeen hävitä kori paikallisten metallijätteen käsittelysääntöjen mukaisesti.
 2. Älä heitä koriin tavallisiin kotitalousjätteisiin. Vie se metallijätteen keräyspisteeseen tai kierrätyskeskukseen.
 3. Jos kori on vaurioitunut, varmista, että sen osat, kuten metalli, kierrätetään asianmukaisesti.
-

Hrvatski

Upute za upotrebu

1. Košaricu treba montirati na stražnji nosač bicikla prema uputama proizvođača. Provjerite je li košarica čvrsto pričvršćena kako bi se spriječilo pomicanje ili padanje tijekom vožnje.
2. Košarica je namijenjena za pohranu laganih predmeta. Nemojte je preopterećivati teškim stvarima koje mogu utjecati na ravnotežu bicikla.
3. Košaricu koristite samo za transport sigurnih predmeta. Izbjegavajte pohranu oštarih ili opasnih predmeta u košarici.
4. Nakon vožnje provjerite je li košarica prazna i ispravno pričvršćena kako biste izbjegli oštećenja.

Održavanje

1. Redovito provjeravajte stanje košarice kako biste osigurali da nije oštećena i da njena stabilnost nije ugrožena.
2. Košaricu čistite mekom krpom kako biste uklonili prah i nečistoće. Izbjegavajte korištenje agresivnih sredstava za čišćenje koja mogu oštetiti materijal košarice.
3. Ako košarica počne hrđati, tretirajte je odgovarajućim sredstvom protiv korozije kako biste spriječili daljnja oštećenja.
4. Košaricu čuvajte na suhom mjestu, dalje od izravne sunčeve svjetlosti i vlage.

Zbrinjavanje

1. Nakon upotrebe, košaricu zbrinite prema lokalnim propisima o metalnom otpadu.
2. Nemojte bacati košaricu u običan kućni otpad. Odnosite je na mjesto za prikupljanje metalnog otpada ili u reciklažni centar.

3. Ako je košarica oštećena, pobrinite se da se njeni dijelovi, poput metala, pravilno recikliraju.
-

Slovenščina

Navodila za uporabo

1. Košarico je treba namestiti na zadnji nosilec kolesa po navodilih proizvajalca. Prepričajte se, da je košarica trdno pritrjena, da preprečite njeno premikanje ali padec med vožnjo.
2. Košarica je namenjena za shranjevanje lahkih predmetov. Ne obremenjujte je z velikimi predmeti, ki lahko vplivajo na ravnotežje kolesa.
3. Košarico uporabljajte samo za prevoz varnih predmetov. Izogibajte se shranjevanju ostrih ali nevarnih predmetov v košarici.
4. Po vožnji se prepričajte, da je košarica prazna in pravilno pritrjena, da preprečite poškodbe.

Vzdrževanje

1. Redno preverjajte stanje košarice, da se prepričate, da ni poškodovana in da njena stabilnost ni ogrožena.
2. Košarico čistite z mehko krpo, da odstranite prah in umazanijo. Ne uporabljajte agresivnih čistilnih sredstev, ki lahko poškodujejo material košarice.
3. Če košarica začne rjaveti, jo obdelajte z ustreznim sredstvom proti koroziji, da preprečite nadaljnje poškodbe.
4. Košarico shranjujte na suhem mestu, stran od neposredne sončne svetlobe in vlage.

Odstranjevanje

1. Po uporabi košarico odstranite v skladu z lokalnimi predpisi o kovinskih odpadkih.
 2. Košarice ne odvrzite v običajne gospodinjske odpadke. Oddajte jo na zbirališču kovinskih odpadkov ali v reciklažnem centru.
 3. Če je košarica poškodovana, poskrbite, da bodo posamezni deli, kot je kovina, pravilno reciklirani.
-

Svenska

Användningsinstruktioner

1. Körkorgen ska monteras på bakre bagagehållaren på cykeln enligt tillverkarens instruktioner. Se till att korgen är ordentligt fäst för att förhindra att den rör sig eller att telefonen faller av under cykelturen.
2. Körkorgen är avsedd för lagring av lätta föremål. Överbelasta den inte med tunga föremål som kan påverka cykelns balans.
3. Använd korgen endast för att transportera säkra föremål. Förvara inte vassa eller farliga föremål i korgen.

4. Efter körning, kontrollera att korgen är tom och ordentligt fäst för att undvika skador.

Underhåll

1. Kontrollera regelbundet korgens skick för att säkerställa att den inte är skadad och att dess stabilitet inte är påverkad.
2. Rengör korgen med en mjuk trasa för att ta bort damm och smuts. Undvik att använda aggressiva rengöringsmedel som kan skada korgens yta.
3. Om korgen börjar rosta, behandla den med ett lämpligt antikorrosionsmedel för att förhindra ytterligare skador.
4. Förvara korgen på en torr plats, borta från direkt solljus och fukt.

Borttagning

1. Efter användning, kassera korgen enligt lokala regler för metallavfall.
 2. Släng inte korgen i vanliga hushållsavfall. Ta den till en återvinningsstation för metallavfall eller ett återvinningscenter.
 3. Om korgen är skadad, se till att individuella komponenter, såsom metall, återvinns på rätt sätt.
-

Português

Instruções de uso

1. O cesto deve ser montado no suporte de bagagem da bicicleta de acordo com as instruções do fabricante. Certifique-se de que o cesto esteja bem fixado para evitar que se mova ou que o telefone caia durante a viagem.
2. O cesto é destinado ao armazenamento de itens leves. Não sobrecarregue com objetos pesados que possam afetar o equilíbrio da bicicleta.
3. Use o cesto apenas para transportar itens seguros. Evite armazenar objetos afiados ou perigosos no cesto.
4. Após a viagem, certifique-se de que o cesto está vazio e devidamente fixado para evitar danos.

Manutenção

1. Verifique regularmente a condição do cesto para garantir que ele não esteja danificado e que sua estabilidade não seja comprometida.
2. Limpe o cesto com um pano macio para remover poeira e sujeira. Evite usar produtos de limpeza agressivos que possam danificar a superfície do cesto.
3. Se o cesto começar a enferrujar, trate-o com um produto anti-corrosivo adequado para evitar mais danos.
4. Armazene o cesto em um local seco, longe da luz solar direta e da umidade.

Descarte

1. Após o uso, descarte o cesto de acordo com as regulamentações locais sobre resíduos metálicos.
 2. Não jogue o cesto no lixo comum. Leve-o a um ponto de coleta de resíduos metálicos ou a um centro de reciclagem.
 3. Se o cesto estiver danificado, certifique-se de que os componentes individuais, como metal, sejam reciclados corretamente.
-

Nederlands

Gebruiksaanwijzing

1. Monteer de mand op de bagagedrager van de fiets volgens de instructies van de fabrikant. Zorg ervoor dat de mand goed vastzit om te voorkomen dat deze verschuift of dat de telefoon valt tijdens het rijden.
2. De mand is bedoeld voor het opslaan van lichte voorwerpen. Overbelast deze niet met zware voorwerpen die de balans van de fiets kunnen beïnvloeden.
3. Gebruik de mand alleen om veilige voorwerpen te vervoeren. Vermijd het opbergen van scherpe of gevaarlijke voorwerpen in de mand.
4. Na de rit, zorg ervoor dat de mand leeg is en goed vastzit om beschadigingen te voorkomen.

Onderhoud

1. Controleer regelmatig de staat van de mand om ervoor te zorgen dat deze niet beschadigd is en dat de stabiliteit niet is aangetast.
2. Reinig de mand regelmatig met een zachte doek om stof en vuil te verwijderen. Vermijd agressieve reinigingsmiddelen die het materiaal van de mand kunnen beschadigen.
3. Als de mand begint te roesten, behandel deze dan met een geschikt anti-corrosiemiddel om verdere schade te voorkomen.
4. Bewaar de mand op een droge plaats, uit de buurt van direct zonlicht en vocht.

Afvoer

1. Na gebruik, gooi de mand weg volgens de lokale regelgeving voor metalen afval.
 2. Gooi de mand niet in normaal huishoudelijk afval. Breng deze naar een inzamelpunt voor metalen afval of een recyclingcentrum.
 3. Als de mand beschadigd is, zorg er dan voor dat de afzonderlijke onderdelen, zoals metaal, op de juiste manier worden gerecycled.
-

Italiano

Istruzioni d'uso

1. Il cesto deve essere montato sul supporto del bagagliaio della bicicletta secondo le istruzioni del produttore. Assicurati che il cesto sia fissato saldamente per evitare che si sposti o che il telefono cada durante il viaggio.
2. Il cesto è destinato a contenere oggetti leggeri. Non sovraccaricarlo con oggetti pesanti che potrebbero influire sull'equilibrio della bicicletta.
3. Usa il cesto solo per trasportare oggetti sicuri. Evita di riporre oggetti appuntiti o pericolosi nel cesto.
4. Dopo il viaggio, assicurati che il cesto sia vuoto e correttamente fissato per evitare danni.

Manutenzione

1. Controlla regolarmente lo stato del cesto per assicurarti che non sia danneggiato e che la sua stabilità non sia compromessa.
2. Pulisci il cesto regolarmente con un panno morbido per rimuovere polvere e sporco. Evita di utilizzare agenti di pulizia aggressivi che potrebbero danneggiare la superficie del cesto.
3. Se il cesto inizia a arrugginirsi, trattalo con un prodotto antiruggine appropriato per evitare ulteriori danni.
4. Conserva il cesto in un luogo asciutto, lontano dalla luce diretta del sole e dall'umidità.

Smaltimento

1. Dopo l'uso, smaltisci il cesto secondo le normative locali sui rifiuti metallici.
2. Non gettare il cesto nei rifiuti domestici normali. Portalo a un punto di raccolta per rifiuti metallici o a un centro di riciclaggio.
3. Se il cesto è danneggiato, assicurati che i singoli componenti, come il metallo, siano riciclati correttamente.